



行为准则



目录

Crown-科朗总裁致辞	3
介绍	4
我们的价值观	4
全球合规政策	5
1. 遵守法律、法规和规章	6
2. 人员与安全	7
尊重个人	
健康与安全	
环境管理	
3. 诚实守信	8
诚信与反腐败	
避免利益冲突	
4. 职业道德行为; 国内与国际贸易	10
公平交易	
进口与出口	
5. 保护公司信息和财产	11
保护机密和专有信息	
通信设备	
创建和保留记录	
保护资产	
公司机遇	
6. 确认准则和违反准则; 杜绝报复	12
确认准则	
违反准则	
杜绝报复	
7. 更多信息与建议	13
与 Crown-科朗联系	



CROWN-科朗总裁致辞

Crown-科朗以诚实正直而著称,这不仅仅源于 Crown-科朗产品和服务的出色质量,还源于 Crown-科朗员工一直以来表现出的诚实、道德以及公平对待所有业务合作伙伴的行为。随着 Crown-科朗在全球不断发展壮大, Crown-科朗将一如既往地坚决承诺保证诚信。Crown-科朗的每一位人员共守信誉,使得诚信成为 Crown-科朗文化的关键组成部分,并且共担责任,信守承诺。

在以下行为准则中,您将了解到 Crown-科朗的领导者希望我们组织中所有成员奉行的价值观。我们希望 Crown-科朗的每一位领导者、员工和代表都遵守此行为准则。如果您怀疑存在任何违反此行为准则或任何其他 Crown-科朗政策的行为,我们鼓励您向您的主管或部门经理、人力资源部、合规与道德部或通过“与 Crown-科朗联系”报告相应活动。

请查看此文档。如果您有任何问题,请与您的主管联系。

A handwritten signature in black ink that reads "Jim". The signature is fluid and cursive, with a small dot above the "i".

Jim Dicke III

总裁

介绍

此行为准则（下称“准则”）介绍要求 Crown-科朗设备公司及其在全球各地的子公司、附属公司和分支机构网络中的所有负责人、主管或员工遵循的行为标准。此准则阐述了 Crown-科朗的基本指导原则和价值观，Crown-科朗组织的所有成员将帮助负责人、主管和员工依照法律和商业道德的最高标准处理 Crown-科朗的业务。不过，此准则的目的并非给出对 Crown-科朗所有政策和实践的完整说明。

访问 Crown-科朗网站可获得此准则的副本：www.crown.com。员工手册中包含 Crown-科朗的其他政策和规程，或者由您的主管或部门经理提供。

Crown-科朗组织的所有成员自身必须熟悉此准则中包含的原则和指导方针，然后按照此准则中的要求代表 Crown-科朗开展相关活动。

我们的价值观



诚实且开放
对客户、同事、主管、经销商、供应商和公司整体保持这一态度。



最高公司标准
按照最高公司标准完成全部工作，而且尊重同事在此过程中的努力。



安全性
我们的产品、我们的流程以及我们完成日常任务的方式都非常重视安全。



创造性、创新性和质量
体现在我们的所有工作中。



守信、守时并履行我们的职责。



专业的外在
证明我们对自己的工作充满自信，并承诺让我们的工作区域井井有条且保证高效。



通过多元化、包容性、协作和团队精神，向员工和我们所服务之客户提供最佳体验。

全球合规政策

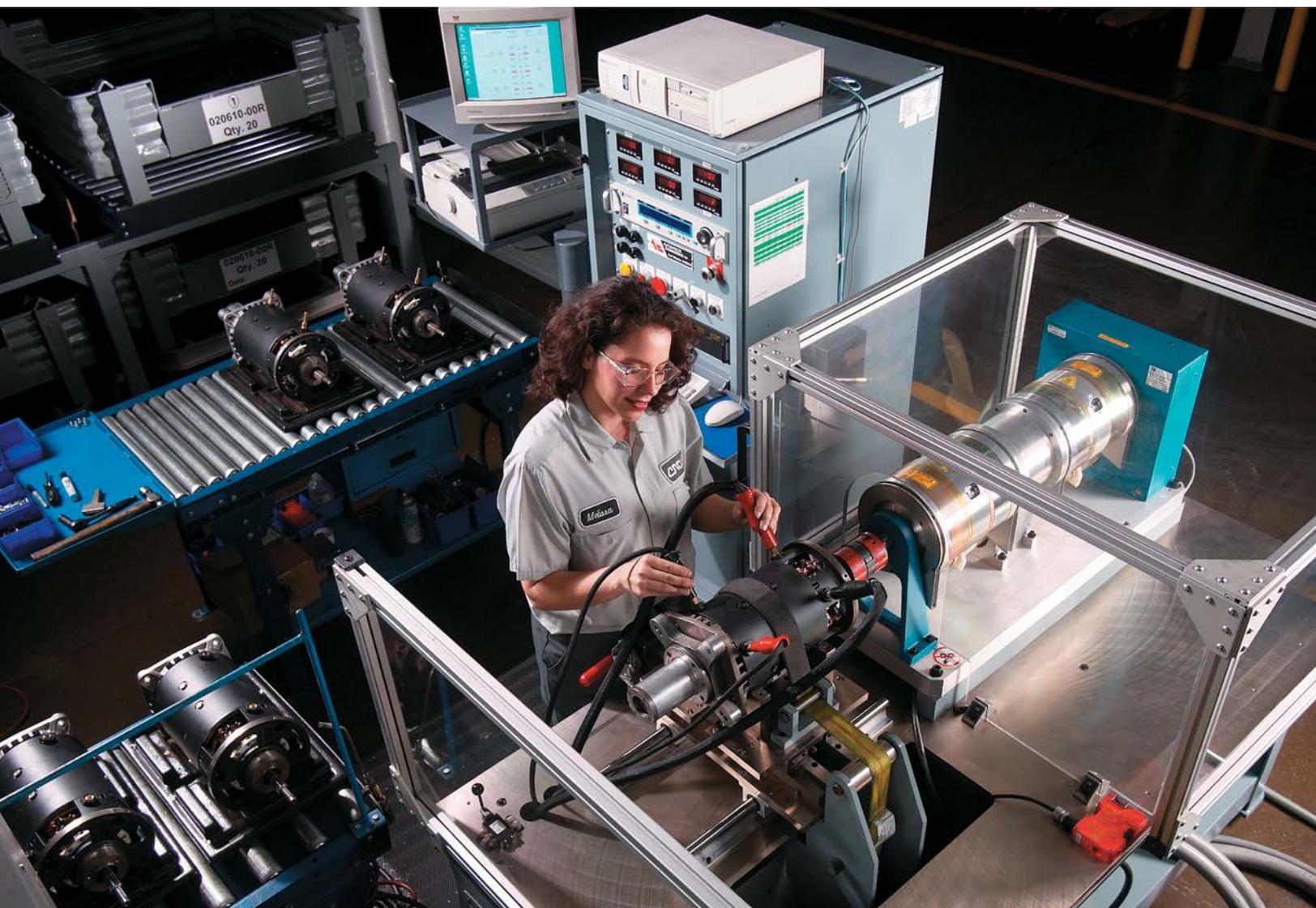


作为一家全球性的公司, Crown-科朗及其员工必须在经营过程中严格遵守 Crown-科朗在全球开展业务时所适用的所有法律和规章。另外, Crown-科朗及其员工必须遵守 Crown-科朗开展业务时所在不同国家/地区的伦理和道德标准。

除非事先已经过 Crown-科朗首席合规官批准, 否则在此准则比当地法律或实践更为严格的情况下, 要求 Crown-科朗员工遵守此准则; 在适用法律比此准则更为严格的情况下, 要求 Crown-科朗员工遵守适用的法律。另外, 如果此准则中任何条款要求或允许的行为将违反所在国家/地区的任何适用法律, 则员工必须始终遵守所有适用法律。

1. 遵守法律、法规和规章

不管是形式还是内容, 遵守法律是 Crown-科朗制定道德标准的基础。所有员工均必须遵守所有适用的法律、法规和规章。员工必须立即向其主管报告 Crown-科朗或 Crown-科朗的任何员工违反或疑似违反法律的任何行为, 或者按照下文中“更多信息与建议”中的介绍寻求指导。



2. 人员与安全

尊重个人

Crown-科朗致力于建立并维护多种族的员工团队，并遵循为所有求职者和员工提供平等就业机会的原则。严格禁止在员工的雇用、升职、补偿或留用过程中表现出非法歧视。绝不允许存在口头或肢体上的虐待、侮辱或冒犯行为。例如，不受欢迎的性挑逗以及贬义的民族或种族评论。

对任何员工举报歧视或骚扰所采取的报复行为，概不容忍。

健康与安全

Crown-科朗致力于保证其工作环境符合最严格的标准，以保护 Crown-科朗的员工、客户、供应商和访客的健康及安全。每位员工都有责任遵守健康和法规和实践，并报告事故、伤情以及不安全的设备、实践或环境，从而为所有员工维护健康的工作场所。Crown-科朗组织的成员必须遵守适用的健康和法规以及 Crown-科朗的政策、规程和安全计划，而且必须立即向其主管报告任何不安全的工作环境或者按照下文中“更多信息与建议”中的介绍从事。为保护其员工的健康与安全，Crown-科朗禁止员工在履行工作职责期间、使用 Crown-科朗的车辆期间或者在使用自有车辆代表 Crown-科朗开展业务期间使用、销售、拥有或者受到酒精、非法药物或管制药品的影响（除非公司政策已允许）。

环境管理

Crown-科朗为其在业界领先的环境管理以及可持续性记录、政策和计划而感到自豪。另外，Crown-科朗为提供可保护环境且安全的工作环境而感到骄傲。为使这些计划能够发挥作用，员工必须遵守其所在设施适用的所有法律、规章、政策和规程，包括有关保留记录和报告的要求。员工必须立即向其主管报告任何疑似影响环境的行为，包括溢洒或环境控制设备故障，或者按照下文中“更多信息与建议”中的介绍从事。Crown-科朗将采取适当的补救措施，并确保按照法律规定及时向政府机构发出通知。

3. 诚实守信

诚信与反腐败

在商业环境中, 业务招待和赠送礼品的目的是建立亲近且合理的工作关系, 而非从客户方获得不公平的优势。向供应商、客户和其他第三方送出礼物或提供招待, 以及接受其礼物或招待的过程中, 员工必须保持谨慎。虽然, 为商务会议的午饭或晚饭付款等出于某些商务礼仪的往来通常并不是违反此准则的不适当礼品, 但其他类型往来的频率、性质和价值可能超出正常商务礼仪的范围, 并可能对业务决策产生不适当的影响。在因业务关系互赠礼品或相互进行招待时, 禁止对业务决策造成可能的影响。上述往来是否适度取决于多个因素, 包括员工在 Crown-科朗或工作地点的角色。如果不确定往来是否适度, 您必须与您所在职责部门的副总裁或送出礼物时所在国家/地区的总经理就当时的情况进行复查。如果您不确定应与谁联系, 请与 Crown-科朗的首席合规官联系。

任何员工或员工家属不得供应、送出、提供或接受不符合下列条件的礼品或招待: (1) 不是现金礼品, (2) 符合商业惯例, (3) 价值合理, (4) 不可解释为贿赂或报酬, 而且 (5) 不违反任何法律、规章或其他方组织的适用政策。如果您无法确定某一礼品或推荐的礼品是否适当, 您必须与您的主管联系或者按照下文“更多信息与建议”中的介绍寻求指导。

与政府代表之间的关系受其他法律和规章监管。除非已事先经过 Crown-科朗首席合规官审查并批准, 否则 Crown-科朗员工不得直接或间接地为任何政府官员提供任何款项、礼品或招待。

鉴于 Crown-科朗经营所在国家/地区的反贿赂法律的深远影响, 所有员工均必须遵守适用于其角色和所在地点的 Crown-科朗反腐败政策和规程。



避免利益冲突

Crown-科朗员工必须避免有可能或似乎妨碍 Crown-科朗商业利益, 或者妨碍员工履行对 Crown-科朗承担的义务的利益冲突。可能让员工、员工的朋友或家人个人受益, 或者可能妨碍 Crown-科朗商业利益的情况可能被解释为利益冲突。并非发生的每种情况都可以称为潜在冲突, 但可能造成利益冲突的部分情况示例包括:

- 代表其他企业与 Crown-科朗竞争
- 拥有或投资 Crown-科朗的竞争对手、供应商、客户、经销商或代表 (作为公开上市公司的被动投资者除外)
- 使用 Crown-科朗的机密信息或其他 Crown-科朗资产谋求私利

如果发生、发现或某位员工认为可能存在任何利益冲突, 则必须立即向该员工的主管详尽披露, 或者按照下文中“更多信息与建议”中的介绍寻求指导。之后将确定是否确实存在冲突。



4. 职业道德行为；国内与国际贸易

公平交易

员工必须诚实正直地处理所有业务关系，对 Crown-科朗客户、供应商、竞争对手、政府官员和其他方均采用公平诚信的原则。Crown-科朗及其员工在完成商业交易时将做出合理的商业判断，绝不会直接或间接接受或向任何人员或组织提供任何贿赂、好处或“回扣”，作为在过去、当前或今后建立业务关系的条件。每位员工都有责任确保每笔款项均为必需支出、合法且妥为记录。Crown-科朗代表不得通过非法行为、欺诈或任何其他不正当行为获得不公平的业务关系优势。

Crown-科朗员工需要遵守所有保护公平竞争的适用法律。Crown-科朗员工不得就定价、成本、条款、市场、生产、客户或可能影响竞争的任何其他内容与竞争对手达成任何书面或暗示性的协议。员工不得与竞争对手交换有关价格或生产的信息。与竞争对手签订任何协议均必须由 Crown-科朗首席合规官进行批准。

进口与出口

各国家/地区根据进口和出口管制和制裁法对跨国销售、购买、运输、通过电子方式传输或披露信息、软件、商品或服务进行合法管制。在将上述项目传输到其他国家/地区、在其他国家/地区履行服务或者接收来自其他国家/地区的这些项目以前，您必须了解并遵守对这些商品或服务施加的进口和出口限制。另外，可能会对国家/地区、实体、个人和商品实行管制和制裁（或禁运），这可能会限制 Crown-科朗开展业务的方式。如需关于这些规则的指导意见，请与 Crown-科朗贸易合规部联系。



5. 保护公司信息和财产

保护机密和专有信息

Crown-科朗员工身负保护 Crown-财产, 包括专有机密信息的责任。必须保护的专有机密信息包括但不限于技术信息, 有关产品、运营、人员、市场推广计划、生产计划、客户和供应商数据、定价信息、贸易机密的信息以及 Crown-科朗开展业务时使用的其他信息。未经事先授权, 不得向第三方披露上述信息, 且不得使用这些信息谋求私利。与 Crown-科朗的雇用关系终止后, 员工仍然有义务保护上述信息。

通信设备

Crown-科朗的电话、手机、计算机和其他通信设备应主要用于为公司处理业务。Crown-科朗允许员工在合理且有限的范围内将 Crown-科朗的电子资源用于个人用途。员工个人使用是一种特权, 不得因此导致 Crown-系统负担过重。

创建和保留记录

Crown-科朗的账目、记录和报告必须完整且正确无误。必须立即报告不符合此政策的行为。Crown-科朗的记录必须按照适用法律、规章以及 Crown-科朗政策和规程加以保留、处置或销毁。

保护资产

所有 Crown-科朗员工集体承担着保护 Crown-资产不被滥用、免遭欺诈和盗窃, 以及确保记录正确无误、及时更新且完整责任。被盗、疏忽和浪费会对 Crown-科朗的成功产生直接影响。Crown-科朗的所有资产必须用于合法的 Crown-科朗业务。

公司机遇

未经其主管或 Crown-科朗首席合规官同意, 禁止 Crown-科朗员工利用在使用 Crown-科朗的财产、信息或职位的过程中发现的机会。员工不得使用 Crown-科朗的财产、信息或职位谋求私利, 且现任员工不得直接或间接地与 Crown-科朗进行竞争。员工必须在有机会时为 Crown-科朗谋求更大利益。

6. 确认准则和违反准则；杜绝报复

确认准则

将要求 Crown-科朗的员工、负责人和主管定期确认他们将承诺遵守行为准则。将要求新雇用的员工在开始工作之前或之后立即确认他们将承诺遵守此准则。可能要求所有留任在 Crown-科朗工作或代表其利益的独立第三方，如顾问、代理或独立承包商等确认准则中适用于其工作的原则和政策。

违反准则

违反此准则可能受到纪律处分，最严重的后果包括终止雇用关系；另外，根据违反行为的性质，可能会对相关员工提起民事或刑事诉讼。除违规人员外，参与违规行为的其他人员也会受到纪律处分，例如：(i) 未尽到合理注意义务以发现违规行为的员工，(ii) 在要求提供违规相关信息时，隐瞒或歪曲重要信息的员工，(iii) 担任监管职位却批准或纵容违规行为，或者试图对报告违规行为或提供相关信息/帮助的其他人员进行任何形式的报复的员工。



杜绝报复

Crown-科朗致力于提供让员工可以报告和提出问题，而不需要担心遭到报复的工作环境。我们绝不容忍对出于善意报告违反此准则或适用法律的行为、提出合规问题或者配合调查违规行为的人员实施报复。所有报复行为均属于严重违规，将受到包括终止雇用关系在内的纪律处分。

7. 更多信息与建议

Crown-科朗已任命特定的员工,以帮助解决有关解读和应用此准则的相关问题。下列员工可为您提供帮助,列出这些员工的顺序通常即为联系他们的顺序。

- A. 主管或部门经理。员工应首先与其主管或部门经理联系。
- B. 人力资源部。人力资源部的代表已经过培训,可帮助解决这类问题。
- C. 道德与合规部。如果员工更愿意向道德与合规部征求意见或报告问题,他或她可以联系以下人员:

首席合规官

Crown-科朗设备公司

44 South Washington Street

New Bremen, Ohio 45869 USA

Email: compliance@crowncorp.com

如果您出于任何原因而不适合与您的主管、经理或人力资源部联系,您可以按照下文所述,在适当的情况下通过“与 Crown-科朗联系”来进行报告。

与 Crown-科朗联系

员工可以使用过“与 Crown-科朗联系”,通过机密且匿名的方式传达任何与准则相关的问题。发送给“与 Crown-科朗联系”的所有信息都将由 Crown-科朗以外的第三方供应商接收。可以通过匿名方式提出问题,但如果员工乐于保持联系以提出更多问题或支持采取跟进措施,则他或她可以留下联系信息。每周 7 天、每天 24 小时,您都可以通过以下互联网网址或拨打电话来联系“与 Crown-科朗联系”热线: www.connectwithcrown.com。

在以下网址提供特定国家/地区的“与 Crown-科朗联系”电话号码列表: www.connectwithcrown.com。